



36W MINI Car Charger with 2x QC



User guide • Gebrauchsanweisung • Mode d'emploi
Manual de instrucciones • Manuale • Uživatelská příručka
Instrukcje obsługi • Užívateľská príručka • Vartotojo vadovas
Handleiding

P/N: CHARGER-CAR2QC

ENGLISH

Please read the entire instruction manual carefully. Detailed manual is available on our website www.i-tec.cz/en/ in the tab „Manuals, drivers“. In case of any issues, please contact our technical support at: support@itecproduct.com

DEUTCH

Bitte lesen Sie das gesamte Handbuch sorgfältig durch. Die ausführliche Gebrauchsanweisung ist auch auf unserer Webseite www.i-tec.cz/de/ unter „Benutzerhandbücher, Treiber“ bei diesem Produkt zu finden. Wenn Sie Probleme haben, kontaktieren Sie bitte unser Support-Team unter: support@itecproduct.com

FRANÇAIS

Veillez lire attentivement le manuel dans son intégralité. Un manuel détaillé est disponible sur notre site www.i-tec.cz/fr/ sous l'onglet «Manuels, pilotes». Si vous avez des problèmes, veuillez contacter notre équipe support à support@itecproduct.com

ESPAÑOL

Por favor, lea atentamente todo el manual. El manual detallado está disponible en nuestro sitio web, www.i-tec.cz/es/ bajo la pestaña "Manuales y controladores" de este producto. Si tiene algún problema, póngase en contacto con nuestro equipo de soporte en support@itecproduct.com

ITALIANO

Leggere attentamente tutto il Libretto d'uso. Il Libretto d'uso è a disposizione anche sulla scheda "Manuali e strumenti" del nostro sito web: www.i-tec.cz/it/. In caso di problemi rivolgersi al supporto tecnico: support@itecproduct.com

ČESKY

Prosíme o pečlivé přečtení celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozici na našem webu www.i-tec.cz v záložce „Manuály, ovladače“ u tohoto produktu. V případě problémů se můžete obrátit na naši technickou podporu:

support@itecproduct.com

POLSKI

Upewnij się, że uważnie przeczytałeś instrukcji obsługi. Szczegółowy podręcznik jest dostępny na naszej stronie internetowej

www.i-tec.cz/pl/ w zakładce "Instrukcje, sterowniki". W razie jakichkolwiek problemów, skontaktuj się z naszym serwisem pod adresem:

support@itecproduct.com

SLOVENSKY

Prosíme o dôkladné prečítanie celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozícii tiež na našom webe www.i-tec.cz v záložke „Manuály, ovladače“ pri tomto produkte. V prípade problémov sa môžete obrátiť na našu technickú podporu: support@itecproduct.com

LIETUVOS

Prašome įdėmiai perskaityti visą vadovą. Išsamų vadovą galite rasti mūsų svetainėje www.i-tec.cz/en/ šio produkto skyrelyje „Manuals, drivers“. Iškilus problemoms galite susisiekti su mūsų technine pagalba:

support@itecproduct.com

NEDERLANDS

Wij vragen u vriendelijk om de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen. Een gedetailleerde handleiding van dit product is beschikbaar op onze website www.i-tec.cz/nl/ onder het tabblad "Handleidingen en drivers". Mochten er zich problemen voordoen kunt u contact opnemen met ons supportcenter via

support@itecproduct.com

36W MINI Car Charger with 2x QC

ENGLISH.....	05-06
DEUTSCH.....	07-08
FRANÇAIS.....	09-10
ESPAÑOL.....	11-12
ITALIANO.....	13-14
ČESKY.....	15-16
POLSKI.....	17-18
SLOVENSKY.....	19-20
LIETUVOS.....	21-22
NEDERLANDS.....	23-24
WEEE.....	25-26
Declaration of Conformity.....	27-28
FCC.....	28



INTRODUCTION

Standard DC 12 V–24 V port for use in a car, plane or on a boat. 2 x USB QC 3.0 ports allow versatile use with mobile phones, tablets, GPS, cameras and other digital devices. Overcurrent protection and stable supply current ensure safety of use.

A key feature of the charger are 2 x USB 3.0 ports with the advanced QuickCharge 3.0 feature, which can be used to quickly charge mobile phones that support this function*. Quick Charge 3.0 can charge a mobile phone from 0% to 80% in a mere 35 minutes, which is 4 x faster than standard charging. Quick Charge 3.0 is also backwards compatible with versions 2.0 and 1.0 in case your mobile phone supports one of these older versions**.

*mobile phones with Quick Charge 3.0 support include:

ASUS Zenfone 3 Deluxe / Zenfone AR, HP Elite x3, HTC One A9 / U Ultra / U11, LG G5 / G6 / V20 / V30, Nokia 6 (2018) / 7(2018) / 8, Nubia Z11, Sony Xperia XZ / XZ1, Xiaomi 6X / Mi 5 / Mi 6 / Mi 8 SE / Mi Max / Mi Note 2, ZTE Axon 7 Max / Axon M / Vodafone Smart Platinum 7 / ...

**mobile phones with Quick Charge 2.0/1.0 support include:

Samsung Galaxy S9 / S9+ / S8 / S8+ / S7 / S7 Edge / S6 / S6 Edge / S6 Edge Plus / Note 5 / Note 4 / Note 4 Edge / Fast Charge Qi Wireless Charging Pad, Google Nexus 6, Motorola Droid Turbo / Moto X 2014, Sony Xperia Z5 Premium / Z5 / Z4 / Z4 Tablet / Z3 / Z3 Compact / Z3 Tablet Compact, LG G4 / G Flex2 / V10, HTC Desire Eye / One (M8) / One (M9) / Butterfly 2, Xiaomi Mi3 / 4 / 4c / Mi Note / ...

INSTRUCTIONS FOR USE

- Connect the adapter to a 12 V / 24 V socket: The LEDs inside the USB ports will light up.
- You can use the 2 x A-type USB QC 3.0 3.6 – 6 V/3 A - 6.2 – 9 V/2 A - 9.2 – 12 V/1.5 A ports to connect a variety of digital devices.

SPECIFICATIONS

- Input: DC 12.0V-24.0 V / max. 36.0 W
- Port: 2 x A-type USB QC 3.0 3.6 – 6.0 V/3.0 A - 6.2 – 9.0 V/2.0 A - 9.2 – 12.0 V/1.5 A
- No-load consumption: <0.5 W
- Operating temperature: 0–35 °C
- Compatible charged devices – devices requiring up to 12.0 V / max. 2.0 A
- Product dimensions: 46.5 x 24.7 x 24.7 mm
- Weight: 21.6 g

CAUTIONS

- The charger should be kept out of children's touch, children should use it only under adults' supervision.
- Don't adjust the output switch of polarity manually, when the adapter is working.
- Don't disassemble, reassemble the charger or for other use.
- For indoor use only, keep away from humidity and heat surrounding.
- Operating temperature: 0-30 °C.

36W MINI Car Charger with 2xQC

- Cut off the power if the charger stops charging.
- Risk of electric shock if used incorrectly.

WARRANTY

A standard 24-month warranty is provided on this product. The warranty is void if the device is:

- exposed to liquid
- damaged by shock, fall, or by any other mechanical damage
- placed near fire
- visibly damaged by any unauthorized modification or improper handling

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Available on our website www.i-tec.cz/en/ on the "FAQ" tab of this product.

EINLEITUNG

Standmäßiger Ausgang DC 12 V–24 V zur Verwendung im Auto, auf dem Schiff sowie im Flugzeug. Mit den 2x „USB QC 3.0“-Ausgänge ist eine vielfältige Verwendung mit Mobiltelefonen, Tablets, Navigationsgeräten, Fotoapparaten sowie mit anderen digitalen Geräten möglich. Mit dem Stromschutz und dem konstanten Versorgungsstrom ist eine sichere Verwendung möglich.

Die wichtigste Eigenschaft dieses Ladegeräts ist der 2x USB 3.0 mit erweiterter „QuickCharge 3.0“-Funktion, die zum schnellen Aufladen von Mobiltelefonen bestimmt ist, welche diese Funktion unterstützen*. In nur 35 Minuten kann der Quick Charge 3.0 Mobiltelefone von 0 % auf 80 % aufladen, was 4x schneller als beim normalen Aufladen ist. Der Quick Charge 3.0 ist auch rückwärtskompatibel mit den Versionen 2.0 und 1.0, sofern Ihr Mobiltelefon eine dieser älteren Funktionen unterstützt**.

*zu den Mobiltelefonen mit „Quick Charge 3.0“-Unterstützung gehören z. B.: ASUS Zenfone 3 Deluxe / Zenfone AR, HP Elite x3, HTC One A9 / U Ultra / U11, LG G5 / G6 / V20 / V30, Nokia 6 (2018) / 7(2018) / 8, Nubia Z11, Sony Xperia XZ / XZ1, Xiaomi 6X / Mi 5 / Mi 6 / Mi 8 SE / Mi Max / Mi Note 2, ZTE Axon 7 Max / Axon M / Vodafone Smart platinum 7 / ...

*zu den Mobiltelefonen mit „Quick Charge 2.0/1.0“-Unterstützung gehören z. B.:

Samsung Galaxy S9 / S9+ / S8 / S8+ / S7 / S7 Edge / S6 / S6 Edge / S6 Edge Plus / Note 5 / Note 4 / Note 4 Edge / Fast Charge Qi Wireless Charging Pad, Google Nexus 6, Motorola Droid Turbo / Moto X 2014, Sony Xperia Z5 Premium / Z5 / Z4 / Z4 Tablet / Z3 / Z3 Compact / Z3 Tablet Compact, LG G4 / G Flex2 / V10, HTC Desire Eye / One (M8) / One (M9) / Butterfly 2, Xiaomi Mi3 / 4 / 4c / Mi Note / ...

NUTZUNGSHINWEISE

- Schließen Sie den Adapter an eine 12-V-/24-V-Steckdose an: Die LED-Diode in den USB-Ports leuchtet.
- Über die 2x „USB QC 3.0“-Ausgänge A-Typ 3,6 – 6 V/3 A - 6,2 – 9 V/2 A - 9,2 – 12 V/1,5 A können Sie verschiedene digitale Geräte anschließen.

SPEZIFIKATION

- Eingang: DC 12.0 V-24.0 V / max. 36.0 W
- Ausgang: 2x USB QC 3.0 A-Typ 3,6 – 6.0 V/3.0 A - 6,2 – 9.0 V/2.0 A - 9,2 – 12.0 V/1,5 A
- Verbrauch im Leerzustand: <0,5 W
- Betriebstemperatur: 0–35 °C
- Kompatibles Ladegerät - für das Gerät ist Spannung bis 12.0 V / max. 2.0 A erforderlich
- Produktmaße: 46,5 x 24,7 x 24,7 mm
- Gewicht : 21,6 g

SICHERHEITSHINWEISE

- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf oder erlauben Ihnen die Verwendung nur unter Aufsicht von Erwachsenen.
- Öffnen Sie den Adapter nicht und versuchen ihn zu reparieren während er an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Schützen Sie ihn vor Regen, werfen ihn nicht ins Feuer und demontieren ihn nicht.

36W MINI Car Charger with 2xQC

- Stellen Sie den Adapter keiner hohen Feuchtigkeit und Temperatur aus.
- Betriebstemperatur: 0 - 30 °C.
- Lassen Sie den Adapter nicht unnötig leer angeschlossen, trennen Sie ihn von der Stromversorgung.
- Befolgen Sie die Anweisungen, um den Adapter nicht zu beschädigen.

GARANTIE

Auf das Produkt wird eine 24-monatige Garantie gewährt. Die Garantie erlischt unter folgenden Voraussetzungen:

- Das Gerät kommt in Berührung mit Flüssigkeiten.
- Das Gerät wird durch einen Schlag, Fallenlassen oder eine andere mechanische Einwirkung beschädigt.
- Das Gerät wird in der Nähe von Feuer oder anderen Wärmequellen aufgestellt.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Verfügbar auf unserer Webseite www.i-tec.cz/de/ auf der Registerkarte "FAQ" dieses Produkts.

INTRODUCTION

Une entrée standard DC 12 V–24 V pour permettre une utilisation dans une voiture, sur un bateau, dans un avion. Les 2 sorties USB QC 3.0 procurent une large palette d'utilisations avec des téléphones portables, des tablettes, des systèmes de navigation, des appareils-photos et d'autres équipements numériques. Grâce à une protection contre les surtensions et à un courant d'alimentation continu, l'utilisation de ce produit est sûre.

La propriété-clé de ce chargeur réside dans ses 2 ports USB 3.0 compatibles avec la fonction QuickCharge 3.0 qui peut être utilisée pour recharger rapidement des téléphones portables qui sont compatibles avec cette fonction*. La fonction Quick Charge 3.0 est capable de recharger un téléphone portable de 0 à 80 % en seulement 35 minutes, ce qui est 4x plus rapide que lors d'une recharge normale. La fonction Quick Charge 3.0 sera également rétroactivement compatible avec les versions 2.0 et 1.0 lorsque votre téléphone portable soutient une de ces anciennes versions**.

*parmi les téléphones portables qui sont compatibles avec la fonction Quick Charge 3.0, nous pouvons par exemple citer :

ASUS Zenfone 3 Deluxe / Zenfone AR, HP Elite x3, HTC One A9 / U Ultra / U11, LG G5 / G6 / V20 / V30, Nokia 6 (2018) / 7(2018) / 8, Nubia Z11, Sony Xperia XZ / XZ1, Xiaomi 6X / Mi 5 / Mi 6 / Mi 8 SE / Mi Max / Mi Note 2, ZTE Axon 7 Max / Axon M / Vodafone Smart platinum 7 / ...

**parmi les téléphones portables qui sont compatibles avec la fonction Quick Charge 2.0/1.0, nous pouvons par exemple citer :

Samsung Galaxy S9 / S9+ / S8 / S8+ / S7 / S7 Edge / S6 / S6 Edge / S6 Edge Plus / Note 5 / Note 4 / Note 4 Edge / Fast Charge Qi Wireless Charging Pad, Google Nexus 6, Motorola Droid Turbo / Moto X 2014, Sony Xperia Z5 Premium / Z5 / Z4 / Z4 Tablet / Z3 / Z3 Compact / Z3 Tablet Compact, LG G4 / G Flex2 / V10, HTC Desire Eye / One (M8) / One (M9) / Butterfly 2, Xiaomi Mi3 / 4 / 4c / Mi Note / ...

CONSIGNES D'UTILISATION

- Brancher l'adaptateur à une prise 12 V / 24 V : la diode LED située à l'intérieur des ports USB s'allumera.
- Vous pourrez ensuite raccorder divers équipements numériques aux 2 sorties de type A USB QC 3.0 3,6 – 6 V/3A - 6,2 – 9 V/2A - 9,2 – 12 V/1,5A.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

- Entrée : DC 12.0 V-24.0 V / max. 36.0 W
- Sortie : 2x Type A USB QC 3.0 3,6 – 6.0 V/3A.0 - 6,2 – 9.0 V/2.0 A - 9,2 – 12.0V/1,5A
- Consommation à vide : < 0,5 W
- Température d'exploitation : 0–35 °C
- Équipements rechargeables compatibles – équipements nécessitant une alimentation de moins de 12.0 V / max. 2.0 A
- Dimensions du produit : 46,5 x 24,7 x 24,7 mm
- Poids : 21,6 g

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Tenir hors de portée des enfants ou autoriser l'utilisation uniquement sous la surveillance d'un adulte.

36W MINI Car Charger with 2xQC

- N'interférez pas avec la conception de l'adaptateur et ne court-circuitez pas les bornes lorsqu'il est connecté au secteur.
- Protégez l'adaptateur de la pluie, ne le jetez pas au feu et ne le démontez pas.
- Ne pas exposer à une humidité et une température élevées pour un usage interne.
- Température de fonctionnement: 0-30 ° C.
- Ne laissez pas l'adaptateur vide, débranchez-le.
- Risque de choc électrique en cas d'utilisation incorrecte.

GARANTIE

Une garantie de 24 mois est fournie sur le produit. Le produit ne sera pas garanti si l'appareil:

- frappé par le liquide
- endommagé par un coup, un impact, une chute ou un endommagement mécanique
- placé près du feu
- autrement visiblement endommagé par une mauvaise manipulation ou une mauvaise manipulation

RÉPONSES AUX QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

À votre disposition sur notre page web www.i-tec.cz/fr/, où se trouvent sous l'onglet de « FAQ » qui correspondent au respectif produit.

INTRODUCCIÓN

Entrada estándar de DC 12 V–24 V para el uso en el coche, barco y avión. Las salidas 2x USB QC 3.0 permiten el amplio uso con teléfonos móviles, tabletas, navegación, cámaras fotográficas y otros dispositivos digitales. El supresor de tensión y la corriente de alimentación estable garantizan el uso seguro.

La característica clave de este cargador es 2x USB 3.0 con la función avanzada QuickCharge 3.0, que se puede utilizar para la carga rápida de teléfonos móviles que soportan esta función*. Quick Charge 3.0 logra cargar el teléfono móvil de 0 % a 80% en apenas 35 minutos, que es 4 veces más rápido que la carga común. Quick Charge 3.0 es también compatible con las versiones 2.0 y 1.0 en el caso que su teléfono móvil soporte una de estas versiones más antiguas**.

*pertenecen a teléfonos móviles con el soporte de Quick Charge 3.0, por ejemplo:

ASUS Zenfone 3 Deluxe / Zenfone AR, HP Elite x3, HTC One A9 / U Ultra / U11, LG G5 / G6 / V20 / V30, Nokia 6 (2018) / 7(2018) / 8, Nubia Z11, Sony Xperia XZ / XZ1, Xiaomi 6X / Mi 5 / Mi 6 / Mi 8 SE / Mi Max / Mi Note 2, ZTE Axon 7 Max / Axon M / Vodafone Smart platinum 7 / ...

**pertenecen a teléfonos móviles con el soporte de Quick Charge 2.0/1.0, por ejemplo:

Samsung Galaxy S9 / S9+ / S8 / S8+ / S7 / S7 Edge / S6 / S6 Edge / S6 Edge Plus / Note 5 / Note 4 / Note 4 Edge / Fast Charge Qi Wireless Charging Pad, Google Nexus 6, Motorola Droid Turbo / Moto X 2014, Sony Xperia Z5 Premium / Z5 / Z4 / Z4 Tablet / Z3 / Z3 Compact / Z3 Tablet Compact, LG G4 / G Flex2 / V10, HTC Desire Eye / One (M8) / One (M9) / Butterfly 2, Xiaomi Mi3 / 4 / 4c / Mi Note / ...

INSTRUCCIONES DE USO

- Conecte el adaptador con el enchufe de 12 V / 24 V: se enciende el diodo LED en el interior de los puertos USB.
- Con ayuda de las salidas 2x A-tipo USB QC 3.0 3,6 – 6 V/3A - 6,2 – 9 V/2A - 9,2 – 12 V/1,5A puede conectar diversos dispositivos digitales.

ESPECIFICACIÓN

- Entrada: DC 12.0 V-24.0 V / máx. 36.0 W
- Salida: 2x A-tipo USB QC 3.0 3,6 – 6.0 V/3.0 A - 6,2 – 9.0 V/2.0 A - 9,2 – 12.0 V/1,5 A
- Consumo en vacío: <0.5 W
- Temperatura de funcionamiento: 0–35 °C
- Dispositivos compatibles a cargar – dispositivos que requieren la alimentación hasta 12.0 V / máx. 2.0 A
- Dimensiones del producto: 46.5 x 24.7 x 24.7 mm
- Peso: 21.6 g

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Mantener fuera del alcance de los niños o permitir su uso solo bajo la supervisión de un adulto.
- No interfiera con el diseño del adaptador ni cortocircuite los terminales cuando esté conectado a la red eléctrica.
- Proteja el adaptador de la lluvia, no lo arroje al fuego ni lo desmonte.
- No exponer a alta humedad y temperatura para uso interno.

36W MINI Car Charger with 2xQC

- Temperatura de funcionamiento: 0-30 ° C.
- No deje el adaptador en blanco, desconéctelo.
- Riesgo de descarga eléctrica si se usa incorrectamente.

GARANTÍA

Se proporciona una garantía de 24 meses en el producto. El producto no estará garantizado si el dispositivo está:

- golpeado por líquido
- dañado por un golpe fuerte, impacto, caída o daños mecánicos de otra manera
- colocado cerca del fuego
- visiblemente dañado por un manejo inadecuado o manipulación incorrecto

PREGUNTAS FRECUENTES

Disponible en nuestra página web www.i-tec.cz/es/, en la pestaña "FAQ" de este producto.

INTRODUZIONE

Ingresso standard DC 12 V–24 V per l'uso in auto, in barca e sull'aereo. Le 2 uscite USB QC 3.0 consentono un ampio utilizzo con telefoni cellulari, tablet, navigatori, fotocamere e altri dispositivi digitali. La protezione della corrente e la corrente di alimentazione costante garantiscono un utilizzo sicuro.

La caratteristica principale di questo caricabatterie sono le 2 porte USB 3.0 dotate della funzione avanzata QuickCharge 3.0, che può essere utilizzata per caricare rapidamente i telefoni cellulari che supportano questa funzione*. Quick Charge 3.0 riesce a caricare un telefono cellulare dallo 0% all'80% in soli 35 minuti, il che corrisponde a una velocità di ricarica 4 volte superiore al normale. Il Quick Charge 3.0 è anche retrocompatibile con le versioni 2.0 e 1.0 se il vostro cellulare supporta una di queste versioni precedenti**.

*tra i telefoni cellulari che supportano il Quick Charge 3.0 ci sono per esempio: ASUS Zenfone 3 Deluxe / Zenfone AR, HP Elite x3, HTC One A9 / U Ultra / U11, LG G5 / G6 / V20 / V30, Nokia 6 (2018) / 7(2018) / 8, Nubia Z11, Sony Xperia XZ / XZ1, Xiaomi 6X / Mi 5 / Mi 6 / Mi 8 SE / Mi Max / Mi Note 2, ZTE Axon 7 Max / Axon M / Vodafone Smart platinum 7 / ...

**tra i telefoni cellulari che supportano il Quick Charge 2.0/1.0 ci sono per esempio:

Samsung Galaxy S9 / S9+ / S8 / S8+ / S7 / S7 Edge / S6 / S6 Edge / S6 Edge Plus / Note 5 / Note 4 / Note 4 Edge / Fast Charge Qi Wireless Charging Pad, Google Nexus 6, Motorola Droid Turbo / Moto X 2014, Sony Xperia Z5 Premium / Z5 / Z4 / Z4 Tablet / Z3 / Z3 Compact / Z3 Tablet Compact, LG G4 / G Flex2 / V10, HTC Desire Eye / One (M8) / One (M9) / Butterfly 2, Xiaomi Mi3 / 4 / 4c / Mi Note / ...

ISTRUZIONI PER L'USO

- Collegare l'adattatore alla presa 12 V / 24 V: il LED situato all'interno delle porte USB si accenderà.
- Utilizzando le uscite delle 2 porte di tipo A USB QC 3.0 3,6 – 6 V/3A - 6,2 – 9 V/2A - 9,2 – 12 V/1,5A potete collegare vari dispositivi digitali.

SPECIFICHE

- Ingresso: DC 12.0 V-24.0 V / max. 36.0 W
- Uscita: 2 tipo A USB QC 3.0 3,6 – 6.0 V/3.0 A - 6,2 – 9.0 V/2.0 A - 9,2 – 12.0 V/1,5 A
- Consumo a vuoto: <0.5 W
- Temperatura operativa: 0–35 °C
- Dispositivi di ricarica compatibili – dispositivi che richiedono alimentazione fino a 12.0 V / max 2.0 A
- Dimensioni del prodotto: 46.5 x 24.7 x 24.7 mm
- Peso: 21.6 g

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Tenere lontano dalla portata dei bambini o consentire l'uso solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non interferire con il design dell'adattatore o cortocircuitare i terminali quando sono collegati alla rete.
- Proteggere l'adattatore dalla pioggia, non gettarlo nel fuoco o smontarlo.
- Non esporre a umidità e temperatura elevate per uso interno.
- Temperatura di funzionamento: 0-30 °C.

36W MINI Car Charger with 2xQC

- Non lasciare vuoto l'adattatore, scollegalo.
- Rischio di scosse elettriche se usato in modo improprio.

GARANZIA

Il periodo di garanzia standard applicato a questo adattatore è di 24 mesi. La garanzia non sarà riconosciuta se l'adattatore:

- verrà a contatto con liquidi
- sarà danneggiato a causa di colpi, urti o cadute violenti, oppure in un altro modo meccanico
- sarà posizionato vicino alle fonti di calore
- sarà danneggiato a causa di un intervento o di un uso imprevisti

DOMANDE FREQUENTI

Si veda la scheda "FAQ" di questo prodotto sulle nostre pagine web www.i-tec.cz/it/.

ÚVOD

Standardní vstup DC 12 V–24 V pro použití v autě, na lodi i v letadle. Výstupy 2x USB QC 3.0 umožňují široké použití s mobilními telefony, tablety, navigací, fotoaparáty a jinými digitálními zařízeními. Proudová ochrana a stálý napájecí proud zajišťují bezpečné použití.

Klíčovou vlastností této nabíječky je 2x USB 3.0 s pokročilou funkcí QuickCharge 3.0, která lze použít pro rychlé nabíjení mobilních telefonů, které tuto funkci podporují*. Quick Charge 3.0 dokáže nabít mobilní telefon z 0 % na 80 % za pouhých 35 minut, což je 4x rychlejší než při běžném nabíjení. Quick Charge 3.0 je také zpětně kompatibilní s verzemi 2.0 a 1.0 v případě, že Vás mobilní telefon podporuje jednu z těchto starších verzí**.

*mezi mobilní telefony s podporou Quick Charge 3.0 patří například: ASUS Zenfone 3 Deluxe / Zenfone AR, HP Elite x3, HTC One A9 / U Ultra / U11, LG G5 / G6 / V20 / V30, Nokia 6 (2018) / 7(2018) / 8, Nubia Z11, Sony Xperia XZ / XZ1, Xiaomi 6X / Mi 5 / Mi 6 / Mi 8 SE / Mi Max / Mi Note 2/Note 7 Pro, ZTE Axon 7 Max / Axon M / Vodafone Smart platinum 7 / ...

**mezi mobilní telefony s podporou Quick Charge 2.0/1.0 patří například: Samsung Galaxy S9 / S9+ / S8 / S8+ / S7 / S7 Edge / S6 / S6 Edge / S6 Edge Plus / Note 5 / Note 4 / Note 4 Edge / Fast Charge Qi Wireless Charging Pad, Google Nexus 6, Motorola Droid Turbo / Moto X 2014, Sony Xperia Z5 Premium / Z5 / Z4 / Z4 Tablet / Z3 / Z3 Compact / Z3 Tablet Compact, LG G4 / G Flex2 / V10, HTC Desire Eye / One (M8) / One (M9) / Butterfly 2, Xiaomi Mi3 / 4 / 4c / Mi Note / ...

POKYNY PRO POUŽITÍ

- Adaptér připojte do 12 V / 24 V zásuvky: rozsvítí se LED dioda umístěna uvnitř USB portů.
- Pomocí výstupů 2x A-typ USB QC 3.0 3,6 – 6 V/3A - 6,2 – 9 V/2A - 9,2 – 12 V/1,5A můžete připojit různá digitální zařízení.

SPECIFIKACE

- Vstup: DC 12.0 V-24.0 V / max. 36.0 W
- Výstup: 2x A-typ USB QC 3.0 3,6 – 6.0 V/3.0 A - 6,2 – 9.0 V/2.0 A - 9,2 – 12.0 V/1,5 A
- Spotřeba naprázdno: <0.5 W
- Provozní teplota: 0–35 °C
- Kompatibilní nabíjená zařízení – zařízení vyžadující napájení do 12.0 V / max. 2.0 A
- Rozměry produktu: 46.5 x 24.7 x 24.7 mm
- Hmotnost: 21.6 g

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Udržujte mimo dosah dětí nebo použití dětem dovoďte jen za dohledu dospělých.
- Nezasahujte do konstrukce adaptéru a nezkraťte vývody v době připojení do sítě.
- Adaptér chraňte před deštěm, neházejte do ohně a nerozebírejte jej.
- Nevystavujte vysoké vlhkosti a teplotě, určeno pro interní použití.
- Provozní teplota: 0-30°C.
- Nenechávejte adaptér připojený naprázdno, odpojujte jej.
- Nesprávným použitím riskujete úraz elektrickým proudem.

ZÁRUKA

36W MINI Car Charger with 2xQC

Na výrobek je standardně poskytována záruka 24 měsíců. Na výrobek nebude uznána záruka, pokud bude přístroj:

- zasažen kapalinou
- poškozen prudkým úderem, nárazem, pádem nebo jinak mechanicky poškozen
- umístěn blízko ohně
- jinak viditelně poškozen neodborným zásahem nebo nesprávným zacházením

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

K dispozici na našem webu www.i-tec.cz v záložce „FAQ“ u tohoto produktu.

WPROWADZENIE

Standardowy port DC 12–24 V do użytku w samochodzie, samolocie lub na łodzi. 2 porty USB QC 3.0 umożliwiają wszechstronne zastosowanie wraz z telefonami komórkowymi, tabletami, GPS, aparatami i innymi urządzeniami cyfrowymi. Zabezpieczenie nadprądowe i stabilny prąd zasilający zapewniają bezpieczeństwo użytkownika.

Kluczową funkcją ładowarki są 2 porty USB 3.0 z zaawansowaną funkcją QuickCharge 3.0, której można użyć do szybkiego ładowania telefonów komórkowych obsługujących tę funkcję*. Quick Charge 3.0 może naładować telefon komórkowy od 0% do 80% w zaledwie 35 minut, czyli 4 razy szybciej niż standardowe ładowanie. Quick Charge 3.0 jest również wstecznie kompatybilny z wersjami 2.0 i 1.0, jeśli Twój telefon komórkowy obsługuje jedną z tych starszych wersji**.

* Telefony komórkowe z obsługą Quick Charge 3.0:

/ 8, Nubia Z11, Sony Xperia XZ / XZ1, Xiaomi 6X / Mi 5 / Mi 6 / Mi 8 SE / Mi Max / Mi Note 2, ZTE Axon 7 Max / Axon M / Vodafone Smart Platinum 7 /

** Telefony komórkowe z obsługą Quick Charge 2.0 / 1.0:

Samsung Galaxy S9 / S9+ / S8 / S8+ / S7 / S7 Edge / S6 / S6 Edge / S6 Edge Plus / Note 5 / Note 4 / Note 4 Edge / Fast Charge Qi Wireless Charging Pad, Google Nexus 6, Motorola Droid Turbo / Moto X 2014, Sony Xperia Z5 Premium / Z5 / Z4 / Z4 Tablet / Z3 / Z3 Compact / Z3 Tablet Compact, LG G4 / G Flex2 / V10, HTC Desire Eye / One (M8) / One (M9) / Butterfly 2, Xiaomi Mi3 / 4 / 4c / Mi Note /...

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

- Podłącz adapter do gniazda 12 V / 24 V: Diody LED w portach USB zaświecą się.
- Można użyć 2 portów USB typu QC 3.0 3,6 - 6 V / 3 A - 6,2 - 9 V / 2 A - 9,2 - 12 V / 1,5 A do podłączenia różnych urządzeń cyfrowych.

SPECYFIKACJA

- Wejście: DC 12.0 V-24.0 V / max. 36.0 W.
- Porty: 2 x USB typu QC 3.0 3,6 - 6.0 V / 3.0 A - 6,2 - 9.0 V / 2.0 A - 9,2 - 12.0 V / 1,5 A
- Pobór mocy bez obciążenia: <0,5 W.
- Temperatura pracy: 0–35 °C
- Kompatybilne ładowane urządzenia - urządzenia wymagające do 12.0 V / maks. 2.0 A
- Wymiary produktu: 46,5 x 24,7 x 24,7 mm
- Waga: 21,6 g

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Przechowywać poza zasięgiem dzieci, dzieci mogą korzystać z urządzenia tylko pod kontrolą dorosłych.
- Nie należy dotykać wyjść w czasie pracy urządzenia.
- Nie należy otwierać urządzenia.
- Nie należy narażać urządzenia na działanie wilgoci i wysokich temperatur.
- Dozwolona temperatura pracy: 0-30 °C.
- Nie należy pozostawiać pustej ładowarki podłączonej do sieci; należy ją odłączyć.
- Nieprawidłowe użycie grozi porażeniem.

GWARANCJA

36W MINI Car Charger with 2xQC

Standardowa 24-miesięczna gwarancja, która obejmuje ten produkt, nie obowiązuje w przypadku gdy urządzenie:

- miało kontakt z cieczami
- zostało uszkodzone mechanicznie na skutek uderzenia, upadku, innych działań mechanicznych
- znajdowało się w pobliżu ognia
- nosi ślady uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem

CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

Dostępne na naszych stronach www.i-tec.cz/pl/ w zakładce „FAQ” przy niniejszym produkcie.

ÚVOD

Standardný vstup DC 12V – 24V pre použitie v aute, na lodi aj v lietadle. Výstupy 2x USB QC 3.0 umožňujú široké použitie pre mobilné telefóny, tablety, navigácie, fotoaparáty a iné digitálne zariadenia. Prúdová ochrana a stály napájací prúd zaisťujú bezpečné použitie.

Kľúčovou vlastnosťou tejto nabíjačky je 2x USB 3.0 s pokročilou funkciou QuickCharge 3.0, ktorú možno použiť na rýchle nabíjanie mobilných telefónov, ktoré túto funkciu podporujú*. Quick Charge 3.0 dokáže nabiť mobilný telefón z 0 % na 80 % za iba 35 minút, čo je 4x rýchlejšie ako pri bežnom nabíjaní. Quick Charge 3.0 je tiež spätne kompatibilný s verziami 2.0 a 1.0 v prípade, že Váš mobilný telefón podporuje jednu z týchto starších verzií**.

*medzi mobilné telefóny s podporou Quick Charge 3.0 patria napríklad: ASUS Zenfone 3 Deluxe / Zenfone AR, HP Elite x3, HTC One A9 / U Ultra / U11, LG G5 / G6 / V20 / V30, Nokia 6 (2018) / 7(2018) / 8, Nubia Z11, Sony Xperia XZ / XZ1, Xíao mi 6X / Mi 5 / Mi 6 / Mi 8 SE / Mi Max / Mi Note 2, ZTE Axon 7 Max / Axon M / Vodafone Smart platinum 7 / ...

**medzi mobilné telefóny s podporou Quick Charge 2.0/1.0 patria napríklad: Samsung Galaxy S9 / S9+ / S8 / S8+ / S7 / S7 Edge / S6 / S6 Edge / S6 Edge Plus / Note 5 / Note 4 / Note 4 Edge / Fast Charge Qi Wireless Charging Pad, Google Nexus 6, Motorola Droid Turbo / Moto X 2014, Sony Xperia Z5 Premium / Z5 / Z4 / Z4 Tablet / Z3 / Z3 Compact / Z3 Tablet Compact, LG G4 / G Flex2 / V10, HTC Desire Eye / One (M8) / One (M9) / Butterfly 2, Xíao mi Mi3 / 4 / 4c / Mi Note / ...

POKYNY PRE POUŽITIE

- Adaptér pripojte do 12V / 24V zásuvky: rozsvieti sa LED dióda umiestnená vo vnútri USB portov.
- Pomocou výstupov 2x A-typ USB QC 3.0 3,6 – 6V/3A - 6,2 – 9V/2A - 9,2 – 12V/1,5A môžete pripojiť rôzne digitálne zariadenia.

ŠPECIFIKÁCIA

- Vstup: DC 12.0 V - 24.0 V / max. 36.0 W
- Výstup: 2x A-typ USB QC 3.0 3,6 – 6.0 V/3.0 A - 6,2 – 9.0 V/2.0 A - 9,2 – 12.0 V/1,5 A
- Spotreba naprázdno: <0.5W
- Prevádzková teplota: 0–35 °C
- Kompatibilné nabíjané zariadenia – vyžadujúce napájanie do 12.0 V / max. 2.0 A
- Rozmery produktu: 46.5 x 24.7 x 24.7mm
- Hmotnosť: 21.6g

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Udržujte mimo dosah detí alebo použitie deťom dovoľte len za dohľadu dospelých.
- Nezasahujte do konštrukcie adaptéru a neskratujte vývody v dobe pripojenia do siete.
- Adaptér chráňte pred dažďom, nehádzte ho do ohňa a nerozoberajte ho.
- Nevystavujte vysokej vlhkosti a teplote, určené pre interné použitie.
- Prevádzková teplota: 0-30 °C.
- Nenechávajte adaptér pripojený naprázdno, v tom prípade ho odpájajte.
- Nesprávnym použitím riskujete úraz elektrickým prúdom.

ZÁRUKA

Na výrobok je štandardne poskytovaná záruka 24 mesiacov. Na výrobok nebude uznaná záruka, pokiaľ bude prístroj:

- zasiahnutý kvapalinou
- poškodený prudkým úderom, nárazom, pádom alebo inak mechanicky poškodený
- umiestnený blízko ohňa
- inak viditeľne poškodený neodborným zásahom alebo nesprávnym zaobchádzaním

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

K dispozícii na našom webe www.i-tec.cz v záložke „FAQ“ pri tomto produkte.

ĮVADAS

Standartinis DC 12–24 V prievadas, skirtas naudoti automobilyje, lėktuve ar valtyje. 2 prievadai USB QC 3.0 leidžia universaliai naudoti su mobiliuosiais telefonais, planšetiniais kompiuteriais, GPS, fotoaparatais ir kitais skaitmeniniais prietaisais. Apsauga nuo viršsrovių ir stabilus energijos tiekimas užtikrina saugų naudojimą.

Pagrindinė įkroviklio funkcija yra du USB 3.0 prievadai su patobulinta QuickCharge 3.0 funkcija, kurią galima naudoti norint greitai įkrauti šią funkciją palaikančius mobiliuosius telefonus*. Quick Charge 3.0 gali įkrauti mobilųjį telefoną nuo 0% iki 80% tik per 35 minutes, tai yra 4 kartus greičiau nei įprasto krovimo atveju. Quick Charge 3.0 taip pat atgal suderinamas su 2.0 ir 1.0 versijomis, jei Jūsų mobilusis telefonas palaiko vieną iš šių senesnių versijų**.

* Mobilieji telefonai su Quick Charge 3.0 palaikymu:

/ 8, Nubia Z11, Sony Xperia XZ / XZ1, Xiaomi 6X / Mi 5 / Mi 6 / Mi 8 SE / Mi Max / Mi Note 2, ZTE Axon 7 Max / Axon M / Vodafone Smart Platinum 7 /

** Mobilieji telefonai su Quick Charge 2.0 / 1.0 palaikymu:

Samsung Galaxy S9 / S9+ / S8 / S8+ / S7 / S7 Edge / S6 / S6 Edge / S6 Edge Plus / Note 5 / Note 4 / Note 4 Edge / Fast Charge Qi Wireless Charging Pad, Google Nexus 6, Motorola Droid Turbo / Moto X 2014, Sony Xperia Z5 Premium / Z5 / Z4 / Z4 Tablet / Z3 / Z3 Compact / Z3 Tablet Compact, LG G4 / G Flex2 / V10, HTC Desire Eye / One (M8) / One (M9) / Butterfly 2, Xiaomi Mi3 / 4 / 4c / Mi Note /...

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

- Prijunkite adapterį prie 12 V / 24 V lizdo: Užsidegs USB prievadų LED diodai.
- Įvairių skaitmeninių įrenginių prijungimui galima naudoti 2 prievadus USB tipas QC 3.0 3,6 - 6 V / 3 A - 6,2 - 9 V / 2 A - 9,2 - 12 V / 1,5 A.

SPECIFIKACIJA

- Įvestis: DC 12.0 V-24.0 V / maks. 36.0 W
- Prievadai: 2 x USB tipas QC 3.0 3,6 - 6.0 V / 3.0 A - 6,2 - 9.0 V / 2.0 A - 9,2 - 12.0 V / 1,5 A
- Energijos sąnaudos be apkrovos: <0.5 W.
- Darbo temperatūra: 0–35 ° C
- Suderinami įkraunami įrenginiai - įrenginiai, kurių galia iki 12.0 V/maks. 2.0 A
- Produkto matmenys: 46,5 x 24,7 x 24,7 mm
- Svoris: 21,6 g

SAUGOS INSTRUKCIJA

- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje arba leisti naudoti tik prižiūrint suaugusiems.
- Nelieskite adapterio projekto ir netrumpinkite gnybtų, kai esate prijungti prie tinklo.
- Saugokite adapterį nuo lietaus, nemeskite jo į ugnį ir neardykite.
- Nesinaudokite vidaus drėgme ir temperatūra.
- Darbinė temperatūra: 0–30 ° C.
- nepalikite adapterio tuščio, atjunkite jį.
- Netinkamai naudojant, elektros smūgis.

GARANTIJA

Gaminiui suteikiama standartinė 24 mėnesių garantija. Gaminiui nebus suteikiama garantija, jeigu gaminys:

- aplietas
- pažeistas smarkiu smūgiu, dėl kritimo arba bus kitaip mechaniškai pažeistas
- patalpintas arti ugnies
- kitaip matomai pažeistas dėl neprofesionalaus arba neteisingo naudojimo

DAŽNAI UŽDUODAMI KLAUSIMAI

Rasite mūsų svetainėje: www.i-tec.cz/en/ skiltyje „FAQ“ prie šio produkto.

INLEIDING

Standaardingang DC 12 V–24 V voor het gebruik in een auto, op een schip en in een vliegtuig. De uitgangen 2x USB QC 3.0 maken een veelzijdig gebruik mogelijk met mobiele telefoons, tablets, navigatie, fotocamera's en andere digitale apparaten. Stroombeveiliging en een constante stroom zorgen voor het veilige gebruik.

De belangrijkste functie van deze oplader is 2x USB 3.0 met de geavanceerde functie QuickCharge 3.0, die gebruikt kan worden voor het snelle opladen van mobiele telefoons, die deze functie ondersteunen*. Quick Charge 3.0 kan een mobiele telefoon opladen van 0 % tot 80% binnen slechts 35 minuten, wat 4x sneller is dan bij het gewone opladen. Quick Charge 3.0 is ook achterwaarts compatibel met versies 2.0 en 1.0 in geval uw mobiele telefoon een van deze oudere versies ondersteunt**.

*Tot de mobiele telefoons met de ondersteuning van Quick Charge 3.0 behoort bijvoorbeeld:

ASUS Zenfone 3 Deluxe / Zenfone AR, HP Elite x3, HTC One A9 / U Ultra / U11, LG G5 / G6 / V20 / V30, Nokia 6 (2018) / 7(2018) / 8, Nubia Z11, Sony Xperia XZ / XZ1, Xiaomi 6X / Mi 5 / Mi 6 / Mi 8 SE / Mi Max / Mi Note 2, ZTE Axon 7 Max / Axon M / Vodafone Smart platinum 7 / ...

**Tot de mobiele telefoons met de ondersteuning van Quick Charge 2.0/1.0 behoort bijvoorbeeld:

Samsung Galaxy S9 / S9+ / S8 / S8+ / S7 / S7 Edge / S6 / S6 Edge / S6 Edge Plus / Note 5 / Note 4 / Note 4 Edge / Fast Charge Qi Wireless Charging Pad, Google Nexus 6, Motorola Droid Turbo / Moto X 2014, Sony Xperia Z5 Premium / Z5 / Z4 / Z4 Tablet / Z3 / Z3 Compact / Z3 Tablet Compact, LG G4 / G Flex2 / V10, HTC Desire Eye / One (M8) / One (M9) / Butterfly 2, Xiaomi Mi3 / 4 / 4c / Mi Note / ...

GEbruIKSINSTRUCTIES

- Sluit de adapter aan op een stopcontact van 12 V / 24 V: Een binnenin de USB-poorten geplaatste LED-diode licht op.
- Met behulp van de uitgangen 2x A-type USB QC 3.0 3,6 – 6 V/3A - 6,2 – 9 V/2A - 9,2 – 12 V/1,5A kunt u verschillende digitale apparaten aansluiten.

SPECIFICATIE

- Ingang: DC 12.0 V-24.0 V / max. 36.0 W
- Uitgang: 2x A-type USB QC 3.0 3,6 – 6.0 V/3.0 A - 6,2 – 9.0 V/2.0 A - 9,2 – 12.0 V/1,5 A
- Leegloopverbruik: <0.5 W
- Bedrijfstemperatuur: 0–35 °C
- Compatibele opgeladen apparaten – apparaten die opgeladen moeten worden tot 12.0 V / max. 2.0 A
- Afmetingen van het product: 46.5 x 24.7 x 24.7 mm
- Gewicht: 21.6 g

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Buiten het bereik van kinderen houden of alleen onder toezicht van een volwassene gebruiken.
- Interfereer niet met het ontwerp van de adapter en sluit de aansluitingen niet kort wanneer ze op het lichtnet zijn aangesloten.
- Bescherm de adapter tegen regen, gooi hem niet in vuur of haal hem niet uit elkaar.

36W MINI Car Charger with 2xQC

- Stel het niet bloot aan hoge vochtigheid en temperatuur voor intern gebruik.
- Bedrijfstemperatuur: 0-30 ° C.
- Laat de adapter niet leeg, koppel deze los.
- Risico op elektrische schokken bij onjuist gebruik.

GARANTIE

Op dit product wordt standaard 24 maanden garantie gegeven. De garantie op het product wordt niet aanvaard als het apparaat:

- aangetast is door vloeistof
- beschadigd werd door een harde klap, stoot, val of anderszins mechanisch beschadigd werd
- in de buurt van vuur werd geplaatst
- anders zichtbaar werd beschadigd door een onprofessioneel ingrijpen of door onjuist gebruik

VEELGESTELDE VRAGEN

Beschikbaar op onze website www.i-tec.cz/nl/ op het tabblad "FAQ" bij dit product.



EUROPEAN UNION ONLY
NOTE: MARKING IS IN COMPLIANCE WITH EU WEEE DIRECTIVE

ENGLISH

This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This will benefit the environment for all. (European Union only).

DEUTSCH

Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtlinie. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum recyceln abgegeben werden muss, (kostenlos). Eine Entsorgung über den Haus-/Restmüll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU).

FRANÇAIS

Ce dispositif est revêtu du marquage avec le symbole de recyclage indiqué ci-dessus. Ça veut dire, qu'une fois décollée la vie utile dudit dispositif, vous vous voyez dans l'obligation d'assurer, que le dispositif se trouve déposé en un respectif centre de collecte, dûment établi à cette fin, et non en d'autres centres de ramassage qui soient destinés à déposer de courants déchets municipaux non triés. De cette manière, on contribue considérablement à une amélioration en matière d'environnement où nous vivons tous. (Seulement pour l'Union Européenne).

ESPAÑOL

El dispositivo está indicado por el símbolo de reciclaje. Esto significa que al final de la vida útil de la instalación, debe asegurarse de que se almacene por separado en un punto de recolección establecido para este fin y no en los lugares designados para la eliminación de desechos municipales ordinarios sin clasificar. Contribuirá a mejorar el medio ambiente de todos nosotros. (Sólo para la Unión Europea).

ITALIANO

Questo dispositivo è contrassegnato con il seguente simbolo di riciclaggio. Si chiede di consegnarlo alla fine del suo ciclo di vita a un Centro di raccolta dei rifiuti differenziati istituita per questo scopo e non in altri centri indicati per depositare rifiuti urbani normali non differenziati. In questo modo si contribuisce al miglioramento della qualità dell'ambiente (valido soltanto per l'Unione Europea).

ČEŠTINA

Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii).

POLSKI

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Pookresie użytkowania trzeba je zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umieszczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie działanie przyniesie korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej).

SLOVENSKY

Toto zariadenie je označené vyššie uvedeným recyklačným symbolom. To znamená, že na konci doby života zariadenia musíte zaistiť, aby bolo uložené oddelene na zbernom mieste, zriadenom pre tento účel a nie na miestach určených pre ukladanie bežného netriedeného komunálneho odpadu. Prispieje to k zlepšeniu životného prostredia nás všetkých. (Iba pre Európsku úniu).

LIETUVOS

Šis gaminys yra pažymetas specialiu atlieku tvarkymo ženkle. Baigus eksploataciją, gaminys turi būti atiduotas į atitinkamą surinkimo punktą ir negali būti šalinamas kartu su nerūšiuojamomis atliekomis. Tokie Jūsų veiksmai prisideda prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje).

NEDERLANDS

Dit apparaat is voorzien van het bovenvermelde recyclingsymbool. Dit betekent dat u aan het einde van de levensduur van het apparaat ervoor dient te zorgen dat het afzonderlijk wordt opgeslagen op een verzamelpunt dat hiervoor is ingericht en niet op plaatsen die zijn aangewezen voor de verwijdering van gewoon ongesorteerd gemeentelijk afval. Dit zal bijdragen aan de verbetering van de leefomgeving van ons allemaal. (Alleen voor de Europese Unie).

**EU Declaration of Conformity / EU Konformitätserklärung
Déclaration EU de conformité / Declaración UE de Conformidad
Dichiarazione di conformità UE / EU Prohlášení o shodě
EU Prehlásenie o zhode / EU Declaracja zgodności
ES atitikties deklaracija / EU-Conformiteitsverklaring**

Manufacturer, Der Hersteller, Le fabricant, Fabricante, Produttore, Výrobce, Výrobca, Producent, Gamintojas, De fabrikant:
i-tec Technologies s.r.o., Kalvodova 2,
709 00 Ostrava – Mariánské Hory, Czech Republic

declares that this product/erklärt hiermit, dass das Produkt/déclare que ce produit/declara que este producto/dichiara che il seguente prodotto/tímto prohlašuje, že výrobek/týmto prehlasuje, že výrobok/deklaruje, že produkt/šiuo pareiškia, kad gaminys/verklaart hierbij dat het product

**Product, Bezeichnung, Le prénom, Producto, Prodotto, Název, Názov, Nazwa, Gaminys, Naam: i-tec Car Charger Dual QC 36 W
Model, Modell, Modèle, Modelo, Modello, Modelis: CHARGER-CAR2QC**

Determination, Bestimmung, La détermination, Determinación, Determinazione, Určení, Určenie, Opcje, Ustatymas, Doel:

Product is determined for using in PC as equipment. Das Produkt ist für Ausstattung und als Zubehör von Computern bestimmt. Le produit est déterminé pour une utilisation sur PC comme équipement. El producto se determina para usar en PC como equipo. Destinato per essere usato come attrezzatura informatica o come accessorio per computer. Výrobek je určen pro přístrojové vybavení a jako příslušenství do počítačů. Výrobok je určený pre prístrojové vybavenie a jako príslušenstvo do počítačov. Produkt jest przeznaczony do współpracy z komputerem jako akcesorium. Gaminys yra skirtas įrangai papildyti ir naudojamas kaip priedas kompiuteriams. Het product is bedoeld als uitrusting voor apparaten en als computeraccessoire.

Meets the essential requirements according to / Es entspricht den Anforderungen der Richtlinien / Répond aux exigences essentielles selon / Cumple los requisitos esenciales según / Soddisfa i requisiti essenziali secondo / Splňuje tyto požadavky / Splňa tieto požadavky / Spełnia następujące wymagania / Atitinka esminius reikalavimus pagal / Het voldoet aan de volgende vereisten:
EC Directive 2014/30/EU and 2011/65/EU

EMS (For EMC, Für EMC, Pour la CEM, Para EMC, Per la compatibilità elettromagnetica, Pro EMC, Pre EMC, Dla Kompatybilności elektromagnetycznej, Skirtas EMC, Voor EMC):
EN 55032:2015; EN 55035:2017
EN 55024:2010+A1:2015
EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013

RoHS:
2011/65/EU; EU 2015/863

and it is safety under conditions of standard application / und ist sicher bei standardmäßiger Nutzung / et c'est la sécurité dans des conditions d'application standard / y es seguridad bajo condiciones de aplicación estándar / ed è sicuro in condizioni d'uso normali / a je bezpečný za podmínek obvyklého použití / a je bezpečný za podmienok obvyklého použitia / oraz jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu / ir naudojant įprastomis sąlygomis yra saugus /en is veilig onder de omstandigheden van normaal gebruik.

Additional information, Ergänzende Angaben, Information additionnelle, Información Adicional, Informazioni integrative, Doplňující informace, Doplňujúce informácie, Dodatkowe informacje, Papildoma informacija, Aanvullende informatie:

Identification Mark, Identifikationskennzeichen, La marque d'identification, Marca de identificación, Segno di identificazione, Identifikační značka, Identifikačná značka, Znak identyfikacyjny, Identifikavimo ženklas, Identificatiemerks:



Ostrava 03.04.2020

Ing. Lumír Kraina

*Executive Name and Signature, Geschäftsführer,
Exécutif et signature, Nombre y firma del gerente,
Amministratore, Jednatel, Konatel, Nazwisko osoby
upowaznionej, Vadovas, Zaakvoerder*



FCC COMPLIANCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply within the limits of a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.